

# 自由軟體授權條款 的相容與不相容

葛冬梅 專案經理  
自由軟體鑄造場

**Email:** [tmk2005@iis.sinica.edu.tw](mailto:tmk2005@iis.sinica.edu.tw)

**TEL:** 02-27883799 #1474

本著作採用創用 CC 「姓名標示  
—非商業性」授權條款台灣 2.5  
版





專案

搜尋

註冊新帳號

登入

專案一覽

說明

Joomla!中文  
版

版本

1.0.15\_beta

專案管理員

- ▶ alienchen
- ▶ eyesofkids

專案摘要

待辦事項

共同筆記

版本控制

通信論壇

下載區

專案標題

Joomla!中文版

專案名稱

joomla

首頁轉址

<http://www.joomla.org.tw>

公開描述

Joomla!是十分優秀的開放源碼企業入口網站軟體。這個專案計劃將從事Joomla!的中文化。專案管理員將負責正體中文語系翻譯成員。

聯絡方式

[eddy@joomla.org.tw](mailto:eddy@joomla.org.tw)

程式碼授權

GNU Public v.2

Open Software License

其他程式授權

圖文授權

Creative Commons Licenses...

Attribution-ShareAlike

其他圖文授權

成熟度

釋出

作業環境

Windows / FreeBSD / Linux / Java Environment /  
.NET Environment / MacOSX / MacOS Classic

程式語言

PHP

適用對象

一般用途 / 程式員 / 系統管理員 / 教育 / 研究人員 /  
其他

主題分類

中文-中文化 / 其他-未分類

版本控制系統

Subversion(讀寫)

站外版本庫

專案註冊日期

2005/09/12

最新釋出版本

[1.0.15\\_beta1](#)

專案團隊

▶ [alienchen](#) (專案管理員)▶ [eyesofkids](#) (專案管理員)

SF.net » Projects » FileZilla » Summary

# FileZilla

[Advanced](#)

[Project](#) | [Tracker](#) | [Mailing Lists](#) | [Code](#) | [Services](#) | [Download](#) | [Documentation](#)

[Project Web Site](#)

[Donate](#) | [Stats](#) | [RSS](#)

FileZilla is a fast FTP and SFTP client for Windows with a lot of features.  
FileZilla Server is a reliable FTP server.

[Download FileZilla](#)

[Get Support for FileZilla](#)

**Project Admins:** botg  
**Operating System:** 32-bit MS  
Windows (Win2000/XP), Win2k,  
WinXP  
**License:** GNU General Public  
License (GPL)  
**Category:** File Sharing, File Transfer  
Protocol (FTP), Networking

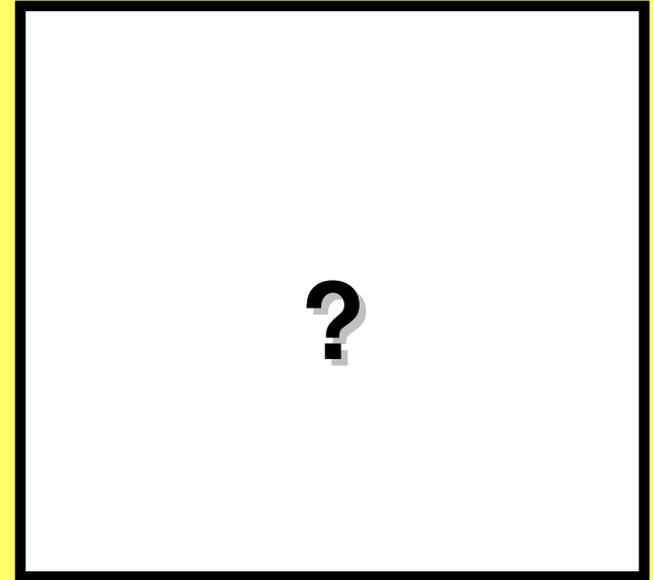
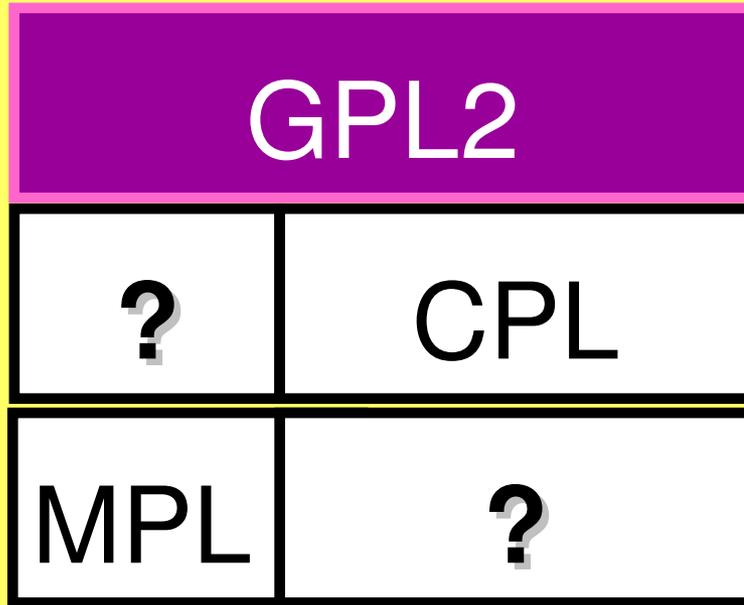
The best place to buy support for  
your open source software.  
**SOURCEFORGE.NET**  
Marketplace

**Latest News**

License: GNU General Public



非自由軟體程式碼



GPL2

# 問題緣起

- 自由軟體原始碼取得容易 + 授權條款衆多
- 不清楚授權條款內容
  - ✓ 這些條款之間的内容是相容或不相容？若不相容則有侵權利用之虞。
  - ✓ 哪些條款與專屬軟體的授權條款内容相容或不相容？若不相容則有侵權之虞。

# 常見授權條款表

分類	授權條款	全名
BSD 類	Apache 1.1	Apache Software License 1.1
	Apache 2.0	Apache License 2.0
	BSD	New BSD License
	MIT	MIT License
	Zlib/libpng	Zlib/libpng License
GPL 類	CPL	Common Public License 1.0
	EPL	Eclipse Public License 1.0
	GPL2/3	GNU General Public License 2.0/3.0
	LGPL2/3	GNU Lesser/Library General Public License 2.1/3.0
MPL 類	CDDL	Common Development and Distribution License 1.0
	MPL	Mozilla Public License 1.1
其他	Artistic	Artistic License
	QPL	Qt Public License 1.0

# GPL 類

- 特質：修改程式一定採用原條款授權
- 相容性
  - ✓ 只與隨和的條款相容，例如：大部分的 BSD 類、無著作權的程式（Public Domain）
  - ✓ 與專屬軟體的條款不相容
  - ✓ GPL 類條款之間並不相容
    - GPL2 與 CPL 互不相容

# 特別篇一： GPL

- GPL2 vs. GPL3 ?
- 與其他條款的相容與不相容?

# GPL2 vs GPL3 ?

## ➤ 原則：兩者不相容！

- ✓ 都具有 GPL 類的特質

- ✓ 條款內容不相容

  - 專利授權

  - 使用者資訊 ( Installation Information )

## ➤ 例外：兩者相容

- ✓ "GPL version 2 or later"

- ✓ GPL2 → GPL3

## ➤ Linux Kernel 的問題

- ✓ Linux Kernel : GPL2

- ✓ GNU package : GPL3



## Licens

### Introduct [What does it mean to s](#)

We classify

- Whether
- Whether
- Whether specific GPLv3.
- Whether

If you want other ques

[licensin](#)

If you are c by writing t software lic licenses; w license tha encountere well try ou

compatible—for insta code into one modul

If you just want to ins licenses be compatik

It means that the oth **under the other licen**

All GNU GPL versior combinations provide license is compatible

GPLv3 is compatible that has specific kind information about thi

### [Can I write free softwar](#)

If you do this, your pl a non-free library to non-free library to ru off limits to the Free

So please consider: a free replacement fo

If the program is alre decision. You may a

also technically not compatible with GPLv3 in a strict sense: you cannot take code released under the GNU AGPL and use it under the terms of GPLv3, or vice versa. However, you are allowed to combine separate modules or source files released under both of those licenses in a single project, which will provide many programmers with all the permission they need to make the programs they want. See section 13 of both licenses for details.

### [Apache License, Version 2.0](#)

**This is a free software license, compatible with version 3 of the GPL.**

**Please note that this license is not compatible with GPL version 2,** because it has some requirements that are not in the older version. These include certain patent termination and indemnification provisions.

### [Artistic License 2.0](#)

This license is a free software license, compatible with the GPL thanks to the relicensing option in section 4(c)(ii).

### [Clarified Artistic License](#)

This license is a free software license, compatible with the GPL. It is the minimal set of changes needed to correct the vagueness of the [Artistic License 1.0](#).

### [Berkeley Database License \(aka the Sleepycat Software Product License\)](#)

This is a free software license, compatible with the GNU GPL.

## GPL Compatibility Matrix

OK. Hold on tight. Think of this as a horrible legal version of "Does it Blend?".

(contents copied from <http://www.fsf.org/licensing/licenses/gpl-faq.html#v2v3Compatibility>)

		I want to release a project under:				
		GPLv2 only	GPLv2 or later	GPLv3 or later	LGPLv2.1 only	LGPLv2.1 or later
GPLv2 only	GPLv2 only	OK	OK [1]	NO	OK if you convert to GPLv2 [7]	OK if you convert to GPLv2 [7] [2]
GPLv2 or later	GPLv2 or later	OK [1]	OK	OK	OK if you convert to GPL [7]	OK if you convert to GPL [7]
I want to	I want to		OK if you		OK if you	OK if you

# 特別篇二： Linux Kernel

- 在 Linux 開發之應用程式，目前可以不受 GPL2 感染，甚至可以專屬軟體的方式收取授權金、封閉原始碼
  - ✓ 著作權人難以確定
  - ✓ Linus Torvalds 的默示認可

# 特別篇三： LGPL

## ➤ LGPL2

- ✓ 單純連結利用 LGPL 程式碼所產生的新程式，可以採用任意的內容授權
- ✓ 修改 LGPL 程式碼所產生的新程式，仍然必須採用 LGPL 授權

## ➤ LGPL3

- ✓ 如上的大原則，但更清楚的劃分

A 函示庫

單純連結利用

B 函式庫  
( LGPL )

A 函示庫  
( 甲乙丙授權 )

單純連結利用

B 函式庫  
( LGPL )

A 函示庫

修改

B 函式庫  
( LGPL )

A 函示庫  
(LGPL)

修改

B 函式庫  
(LGPL)



# BSD 類

- 特質： 使用者可以採用任意內容來授權
  - ✓ 未修改的程式碼
  - ✓ 修改過的程式碼
- 相容性
  - ✓ 幾乎與所有的條款都相容

# MPL 類

## ➤ 特質

- ✓ MPL 類的程式檔必須採用原來條款授權
- ✓ 非 MPL 類程式檔可以採用任意的條款授權

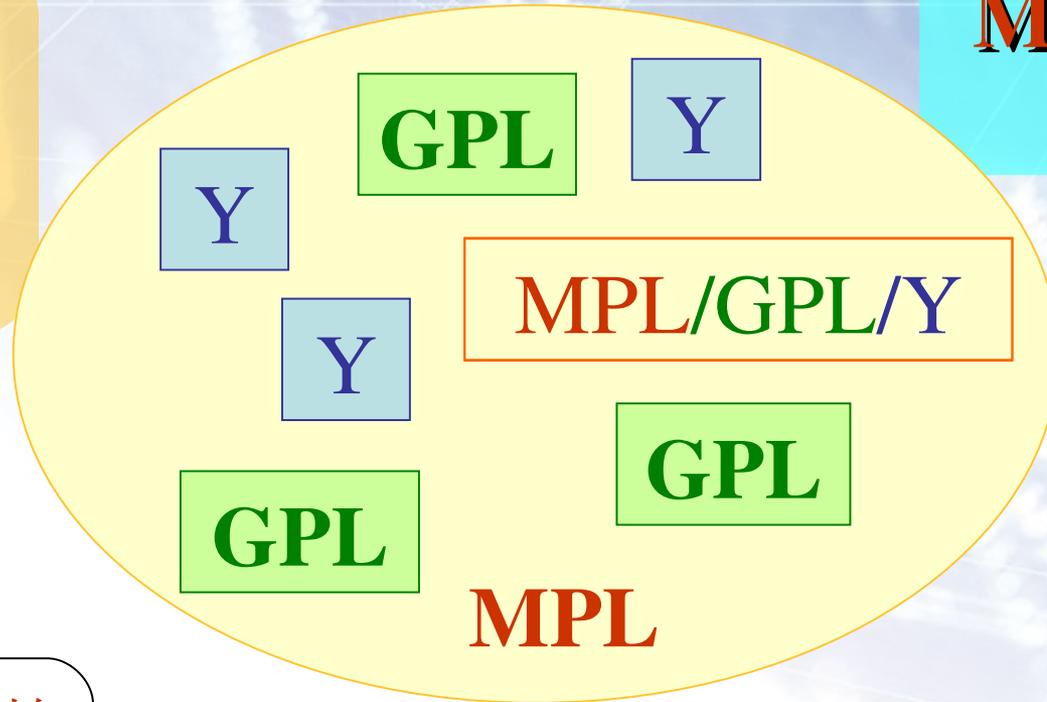
## ➤ 相容性： 只要不妨礙 MPL 類條款的實行即可

- 與 BSD 類相容
- 與 GPL 類不相容
- MPL 類條款之間相容

# 特別篇四：MPL 之下的 GPL

MPL 三重  
授權示意  
圖

MPL 程  
式



MPL 授權條款  
Y 授權條款  
GPL 授權條款



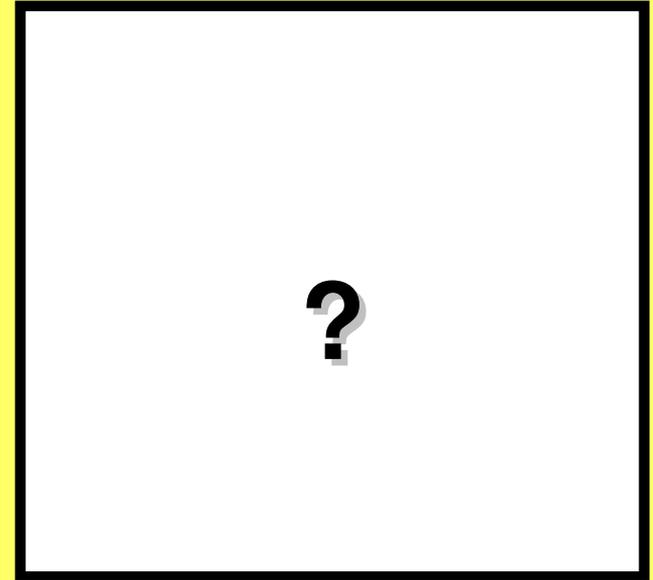
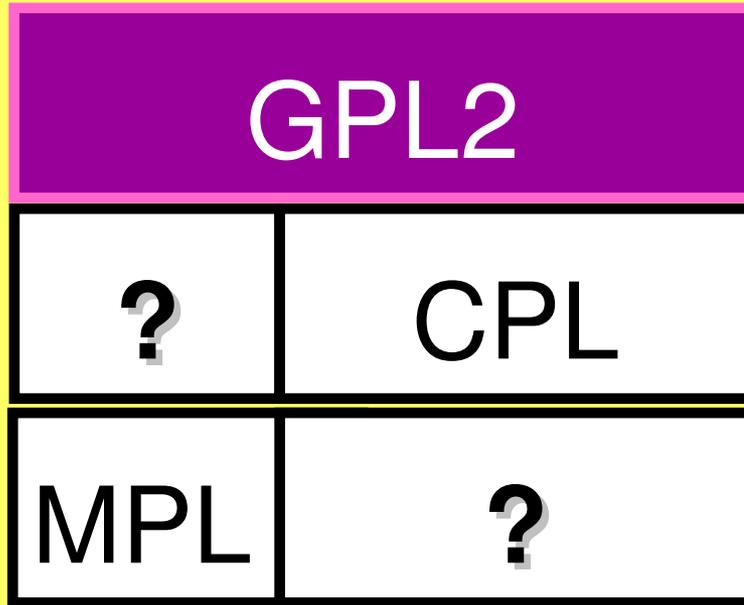
各授權條款之間相容

# 其他的判斷內容

- 專利授權規定
- 準據法規定
- 其他更細部內容需專家來分析解讀

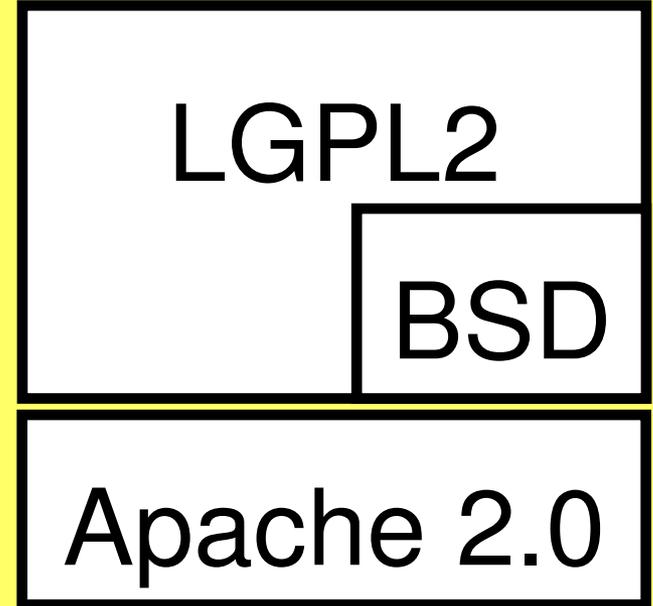
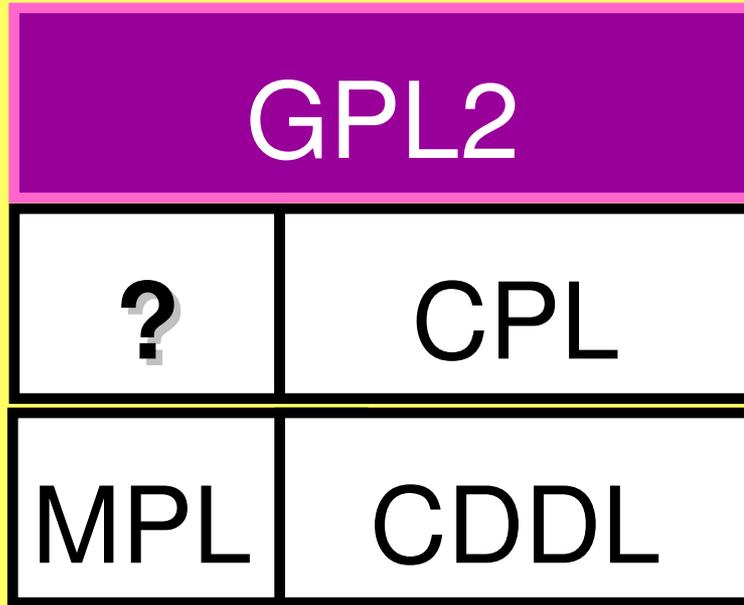


非自由軟體程式碼



GPL2

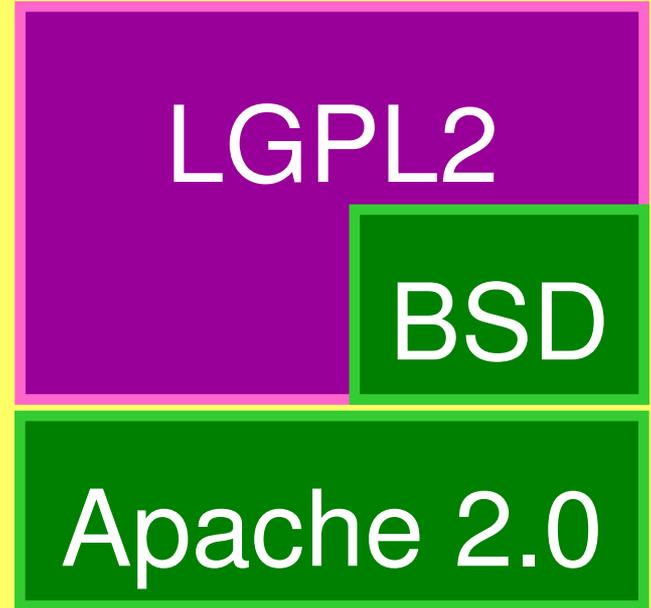
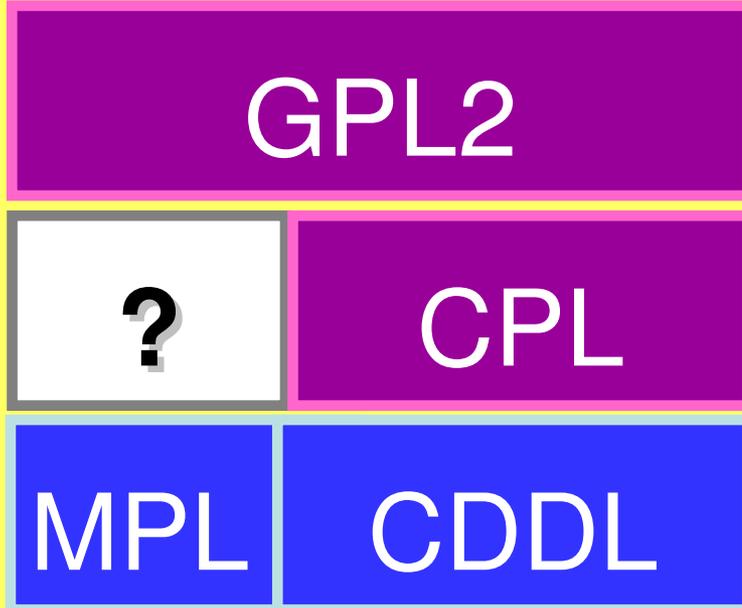
非自由軟體程式碼



GPL2

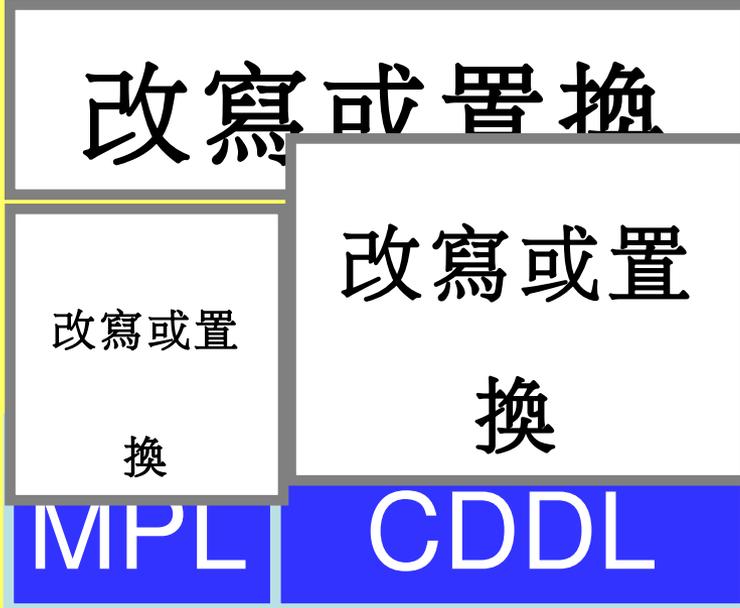


非自由軟體程式碼



GPL2

非自由軟體程式碼



GPL2

# 條款種類相容表 (原則)

存在 \	GPL 類	MPL 類	BSD 類	專屬軟體
GPL 類	✗	✗	⊠	✗
MPL 類	△	◎	◎	◎
BSD 類	✗	◎	◎	◎
專屬軟體	✗	◎	◎	◎

有記號的格子表示兩種類型的條款可以相容於一個程式中，協議

- ◎ 表示相容，橫列與縱列的條款種類都繼續存在。
- ✓ 表示相容，縱列的條款種類繼續存在，但橫列的消滅。
- △ 表示相容，為 MPL 多重授權時與 GPL 並存的特殊狀況。
- ✗ 表示不相容，橫列與縱列條款無法同時存在一個程式中。

# 不相容時…

- 有權利者最大
  - ✓ 接觸
  - ✓ 溝通
  - ✓ 取得同意授權
- 溝通不成
  - ✓ 置換原始碼

非自由軟體程式碼

改寫或置換

改寫或置換

MPL

取得授權同意

CDDL

改寫或置換

BSD

Apache 2.0

GPL2

# 預防勝於治療

- 瞭解自由軟體的授權模式與條款態樣
- 從規劃之初就將自由軟體納入成為一項必須考量的因素
  - ✓ 利用或不利用？
  - ✓ 若是利用的話，採用或避用哪些種類條款的程式碼？
    - 採用條款相容的程式碼
    - 避用條款不相容的程式碼

# 謝謝聆聽 歡迎指教

除另有標示外，這份簡報採用  
創用 CC 「姓名標示 – 非商業性」授權條  
款  
台灣 2.5 版



歡迎非商業性目的的重製、散布或修改本簡報內容，但請標明：  
(1) 我的姓名； (2) 本簡報標題